

НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
«ПОЛТАВСЬКА ПОЛІТЕХНІКА ІМЕНІ ЮРІЯ КОНДРАТЮКА»

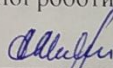
Факультет філології, психології та педагогіки

Кафедра загального мовознавства та іноземних мов



ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор з науково-педагогічної та
навчальної роботи

 А.М.Мартиненко

08 2024 р.

РОБОЧА ПРОГРАМА
З ВИРОБНИЧОЇ (ПЕДАГОГІЧНОЇ) ПРАКТИКИ

підготовки бакалавра

(назва ступеня вищої освіти)

освітньої програми Середня освіта
(англійська мова і друга іноземна мова)

(назва освітньої програми)

спеціальності 014 «Середня освіта»

(шифр і назва спеціальності)

Полтава

2024 рік

Робоча програма з виробничої (педагогічної) практики для здобувачів спеціальності 014 «Середня освіта» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти. Складена відповідно до освітньої програми підготовки бакалавра «Середня освіта (англійська мова і друга іноземна мова)» 2024 року набору.

Розробники:

Таловири Г.М., к. пед. н., доцент, доцент кафедри загального мовознавства та іноземних мов
Болотнікова А.П., к. філол. н., доцент, доцент кафедри загального мовознавства та іноземних мов

Бондар Н.В., доцент, доцент кафедри загального мовознавства та іноземних мов

Кордюк Л. А., учитель англійської мови Наукового ліцею № 3 Полтавської міської ради, спеціаліст вищої кваліфікаційної категорії, учитель-методист

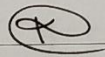
Бишевич Ю. С., учитель англійської мови, спеціаліст вищої кваліфікаційної категорії Академічного ліцею «Європейський» Лубенської міської ради

Бондар Т. О., учитель англійської мови 2 категорії, Полтавська ЗОШ І-ІІІ ступенів #4, Полтавської міської ради, Полтавської області

Карпіченко І. С., заступник директора з виховної роботи, учитель методист вищої категорії, тренерка та фасилітаторка проєкту SWITLO (British Council), Ліцей № 2 «Подільський» Полтавської міської ради

Погоджено:

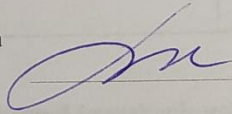
Гарант ОПП

«Середня освіта (англійська мова і друга іноземна мова)»  Тетяна КОРОЛЬ

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри загального мовознавства та іноземних мов

Протокол від «27» серпня 2024 року № 1

Завідувачка кафедри загального мовознавства та іноземних мов

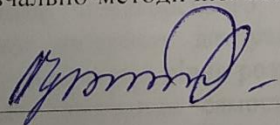
 Алла БОЛОТНІКОВА

«27» серпня 2024 року

Схвалено навчально-методичною комісією факультету філології, психології та педагогіки

Протокол від «30» серпня 2024 року № 2

Голова навчально-методичної комісії факультету філології, психології та педагогіки

 Віктор ЧЕРНИШОВ

© Таловири Г.М., Болотнікова А.П.,
Бондар Н.В. 2024 рік

© Національний університет Полтавська
Політехніка імені Юрія Кондратюка. 2024 рік

1. Опис виробничої (педагогічної) практики

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, ступінь вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни
		денна форма навчання
Кількість кредитів – 9	Галузь знань 01 «Освіта»	Обов’язкова
Загальна кількість годин – 270		
	спеціальність 014 «Середня освіта»	Рік підготовки:
		4-й
		Семестр
		8-й
		Самостійна робота
		270 год.
		Вид контролю: 8 семестр – диференційований залік

Освітня компонента «Виробнича (педагогічна) практика» є обов'язковою компонентою циклу професійної підготовки фахівців першого (бакалаврського) рівня вищої освіти за спеціальністю 014 «Середня освіта» предметної спеціальності «Середня освіта (Мова та зарубіжна література (англійська))».

Практичну підготовку за освітньою програмою «Середня освіта (англійська мова і друга іноземна мова)» регламентують Положення про організацію та проведення практики здобувачів вищої освіти в Національному Університеті «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка» та робочі програми практик. Базами практичної підготовки є Національний Університет «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка», заклади загальної середньої освіти та мовні центри м. Полтави, Полтавської області та інших регіонів України.

2. Мета і завдання виробничої (педагогічної) практики

Метою виробничої (педагогічної) практики (далі практики) є здійснення підготовки здобувачів вищої освіти спеціальності 014 Середня освіта (англійська мова та друга іноземна мова) до професійної діяльності вчителя іноземних мов та зарубіжної літератури в закладах загальної середньої освіти; оволодіння здобувачами освіти сучасними методами, принципами та засобами навчання іноземних мов та зарубіжної літератури, формування у них на базі психолого-педагогічних і фахових знань професійних умінь та навичок для здійснення навчально-виховного процесу з іноземних мов та зарубіжної літератури в закладах загальної середньої освіти, а також самостійно вирішувати типові професійні завдання, застосовувати знання та уміння для вирішення проблемних педагогічних завдань в галузі навчання іноземних мов та зарубіжної літератури в закладах загальної середньої освіти.

Завдання практики:

- систематизувати, закріпити, поглибити й верифікувати на практиці попередньо набуті психолого-педагогічні, соціально-гуманітарні та фахові знання;
- застосувати набуті знання для розв'язання конкретних педагогічних завдань;
- формувати у майбутніх вчителів методичної компетентності та професійно значущих якостей особистості;

- оволодіти сучасними методами й формами педагогічної діяльності, новими прогресивними технологіями та засобами навчання;
- формувати у здобувачів освіти уміння проводити уроки з англійської, німецької або польської мови з використанням сучасних методів і прийомів навчально-пізнавальної діяльності;
- виробити творчий й дослідницький підхід до педагогічної діяльності;
- розвинути в здобувачів освіти вміння здійснювати рефлексію, самоконтроль, самоаналіз та об'єктивну самооцінку своєї педагогічної діяльності, планувати власну програму подальшого професійного саморозвитку;
- виховати у здобувачів освіти стійкий інтерес до професії вчителя, потреби в педагогічній самоосвіті.

Виробнича (педагогічна) практика сприяє оволодінню студентами такими компетентностями:

Інтегральна компетентність:

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі у галузі викладання іноземних мов та зарубіжної літератури в закладах загальної середньої освіти, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов і передбачають застосування теоретичних знань і практичних умінь з наук предметної спеціальності та дотичних до них.

Загальними компетентностями педагогічної практики у закладах середньої освіти є:

ЗК 1. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово, здійснювати ефективну комунікацію українською й іноземними мовами в межах професійної діяльності.

ЗК 2. Здатність до абстрактного мислення, пошуку, опрацювання, аналізу й синтезу інформації та використання інноваційних технологій, сучасних методів й інструментальних засобів в освітньому процесі.

ЗК 3. Здатність до конструктивної міжособистісної взаємодії й ефективної роботи в команді, готовність генерувати нові ідеї й брати на себе відповідальність за ухвалені рішення в непередбачуваних умовах виконання професійної діяльності.

ЗК 4. Здатність виявляти повагу та цінувати українську національну культуру й історію, багатоманітність й мультикультурність у суспільстві; здатність до вираження національно-культурної ідентичності.

ЗК 5. Здатність рефлексувати й об'єктивно оцінювати професійну діяльність, визначати актуальні потреби, автономно навчатися й оволодівати сучасними знаннями, забезпечуючи безперервний професійний розвиток.

ЗК 6. Здатність розв'язувати складні непередбачувані задачі й проблеми в професійній діяльності шляхом застосування отриманих знань, навичок і вмінь.

ЗК 7. Здатність підтримувати особисте психічне й фізичне здоров'я, контролювати власні емоційні стани, використовувати різні види й форми рухової активності та вести здоровий спосіб життя, створювати комфортне й безпечне освітнє середовище.

ЗК 8. Здатність діяти на засадах поваги до прав і свобод людини та громадянина; реалізувати свої права й обов'язки; усвідомлювати цінності громадянського суспільства та необхідність його сталого розвитку.

ЗК 9. Знання та розуміння предметної області й специфіки професійної діяльності та сучасних тенденцій їх розвитку.

ЗК 10. Здатність ухвалювати рішення та діяти, дотримуючись принципу неприпустимості корупції та будь-яких інших проявів недоброчесності.

Спеціальними компетентностями є:

СК 1. Здатність моделювати зміст навчання й позакласної виховної роботи, формувати іншомовні комунікативні й предметну читацьку компетентності учнів, зокрема на засадах інтегрованого навчання.

СК 2. Здатність аналізувати, прогнозувати, коригувати й оцінювати навчальну діяльність учнів з огляду на їхні індивідуальні й вікові особливості та потреби шляхом застосування сучасних методів і технологій.

СК 3. Здатність добирати, використовувати наявні та, за потреби, створювати власні, зокрема цифрові, засоби навчання й контролю.

СК 4. Здатність до суб'єкт-суб'єктної взаємодії з усіма учасниками освітнього процесу на засадах партнерства, формувати колектив учнів.

СК 5. Здатність забезпечувати умови для ефективного функціонування інклюзивного освітнього середовища.

СК 6. Здатність застосовувати наукові методи пізнання в освітньому процесі з метою його оптимізації та вдосконалення, презентувати власні доробки в галузі освіти й педагогіки, методики навчання іноземних мов та зарубіжної літератури.

СК 7. Володіння англійською мовою та другою іноземною мовою (німецькою/польською) на рівні, достатньому для здійснення професійної діяльності на засадах плюрилінгвальності й плюрикультурності.

СК 8. Здатність чітко й виразно висловлювати свою думку іноземними мовами в усному та письмовому вигляді відповідно до прагматичного наміру й комунікативної ситуації, використовуючи на практиці фонетичні, лексичні, граматичні, стилістичні, дискурсивні знання, реалізуючи ефективні стратегії, а також здійснювати медіацію в професійному контексті.

СК 9. Здатність орієнтуватися в світовому літературному процесі, історії та культурній спадщині країн, мова яких вивчається, формувати національну свідомість і культуру учнів, їхні моральні й ціннісні орієнтації.

3. Передумови для проходження практики

Практика ґрунтується на знаннях, отриманих студентами під час вивчення таких дисциплін, як: «Педагогіка», «Загальна психологія», «Безпека людини», «Практика усного і писемного мовлення (англійська)», «Практика усного та писемного мовлення (друга іноземна мова)», «Методика навчання іноземних мов та культур», «Лінгвокраїнознавство з компонентом англійська література», «Лінгвокраїнознавство з компонентом література другої іноземної мови», «Методика викладання літератури», «Інформаційні технології в навчанні іноземних мов» проходження методичної практики на 3-му курсі та є наступним логічним і послідовним етапом практичної підготовки студентів до роботи за фахом після проходження виробничої (педагогічної) практики.

Очікуваними програмними результатами практики відповідно до освітньої програми «Середня освіта (англійська мова і друга іноземна мова)» є:

ПР 1. Знати історію та сучасні тенденції розвитку світової педагогіки, психології, філології та методики навчання іноземних мов і зарубіжної літератури.

ПР 2. Розуміти та враховувати особливості людини як суб'єкта психічної діяльності, джерела її активності, закономірності психічного розвитку, основні вікові новоутворення, умови, що забезпечують особистісне зростання в процесі педагогічної діяльності.

ПР 4. Уміти ефективно працювати з інформацією: критично аналізувати, інтерпретувати, впорядковувати, класифікувати й систематизувати її на засадах академічної доброчесності.

ПР 5. Володіти знаннями про мову загалом в синхронічному та діахронічному аспектах, уміти виокремлювати галузі філології, окреслювати коло їхніх основних проблем.

ПР 6. Уміти застосовувати філологічні знання для розв'язання професійних завдань, зокрема для формування іншомовної комунікативної та міжкультурної компетентностей в здобувачів освіти.

ПР 7. Уміти проявляти ініціативу, генерувати нові ідеї для розв'язання складних спеціалізованих завдань і проблем у професійній діяльності та нести відповідальність за прийняті рішення у непередбачуваних ситуаціях.

ПР 8. Бути здатним усвідомлювати здоров'я як цінність, володіти знаннями та вміннями з охорони здоров'я й безпеки життєдіяльності. Уміти надавати домедичну допомогу учасникам освітнього процесу.

ПР 9. Реалізовувати ефективні комунікативні стратегії з учасниками освітнього процесу із дотриманням етичних норм, принципів толерантності, співробітництва й взаємоповаги для розв'язання завдань професійної діяльності та забезпечувати посередницькі функції.

ПР 10. Вільно володіти українською та іноземними мовами в усній і письмовій формах, у різних жанрово-стильових дискурсах і реєстрах спілкування для вирішення комунікативних завдань у непередбачуваних ситуаціях.

ПР 11. Бути здатним проєктувати педагогічний процес, програми розвитку суб'єктів освітнього процесу, зокрема в умовах інклюзивної освіти, планувати хід заняття з іноземної мови та зарубіжної літератури.

ПР 12. Організовувати навчальні заняття різних типів, застосовувати різні види й форми навчально-пізнавальної діяльності учнів, відбирати, правильно й логічно презентувати навчальний матеріал; використовувати технології, методи і засоби, зокрема для реалізації інтегрованого навчання.

ПР 13. Розуміти сутність соціального життя та структури суспільства, основних етапів розвитку і становлення української державності, передумов особистої свободи, моральних обов'язків особистості. Реалізовувати свої права й обов'язки, утверджувати цінності громадянського суспільства у професійній діяльності.

ПР 14. Уміти здійснювати професійну та особистісну рефлексію; прогнозувати, контролювати й аналізувати результати навчання здобувачів освіти; використовувати методи та прийоми розвитку в учнів здатності до само- й взаємоконтролю.

ПР 15. Уміти використовувати інформаційно-комунікаційні технології та створювати цифрові освітні ресурси для вирішення спеціалізованих завдань і практичних проблем.

ПР 16. Знати сучасні дидактичні й методичні засади навчання іноземних мов і зарубіжної літератури та вміти застосовувати їх в освітньому процесі закладів загальної середньої освіти.

ПР 17. Бути здатним систематично підвищувати свою професійну кваліфікацію та брати участь в діяльності професійних об'єднань педагогів.

ПР 18. Знати історію зарубіжної літератури, вміти аналізувати й інтерпретувати твори художньої літератури, визначати їхню специфіку і місце в літературному процесі.

5. Засоби діагностики результатів проходження практики

Засобами оцінювання та методами демонстрування результатів проходження практики можуть бути:

- диференційований залік;
- презентації результатів виконаних завдань та досліджень;
- звіт.

6. Програма практики

6.1. Вимоги до баз практики і робочі місця

Базами практики є ЗЗСО м. Полтави, Полтавської області та України як такі, які мають можливості для реалізації цілей і завдань практики в повному обсязі, і на підставі попередньо укладених договорів між Національним університетом «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка» і відповідним ЗЗСО на проходження практики групою здобувачів вищої освіти або індивідуальних договорів на підставі листів від цих ЗЗСО. На визначених базах практики майбутній фахівець повинен отримати відповідні практичні навички навчання учнів англійської, німецької / польської мови та зарубіжної літератури.

6.2. Обов'язки керівників практики та здобувачів вищої освіти при проходженні практики

Методичне керівництво практикою від університету здійснює кафедра загального мовознавства та іноземних мов. Керівник від університету зобов'язаний стежити за правильною організацією практики, систематично контролювати її проходження, а також консультувати здобувача вищої освіти з усіх питань, пов'язаних з проходженням практики. По закінченні практики керівник від університету перевіряє звіт та щоденник з практики, інформує про проведення публічного захисту, за результатами якого виставляється остаточна оцінка.

Керівники практики від ЗЗСО створюють умови для роботи здобувача вищої освіти при проходженні практики, забезпечують їх необхідними нормативними документами, допускають студентів до відвідування уроків – спостережень, відвідують уроки і виховні заходи, що проводять студенти, контролюють якість проведення уроків і заходів, а також якість підготовки до проведення уроків і якість та відповідність дидактичного матеріалу, що готують студенти до уроків. Після закінчення практики підписують і завіряють печаткою звіт про проходження практики, складають відгук і характеристику на здобувача вищої освіти, який проходив практику.

Здобувач вищої освіти під час проходження практики зобов'язаний:

- до початку практики одержати від керівника практики від кафедри консультації щодо оформлення всіх необхідних документів;
- вчасно, згідно з графіком навчального процесу, прибути на базу практики;
- у повному обсязі виконувати всі завдання, передбачені програмою практики і вказівками керівників;
- вивчити і дотримуватися правил внутрішнього розпорядку бази практики, правил і норм охорони праці, техніки безпеки і виробничої санітарії;
- своєчасно подати керівнику практики від кафедри звітну документацію, що вимагається програмою практики й захистити звіт з практики.
- за умови змішаного режиму навчання в ЗЗСО, що є базою практики, здобувачі освіти мають право спостерігати і проводити уроки і виховні заходи онлайн.

6.3. Зміст практики та розподіл бюджету часу

Виробнича (педагогічна) практика здобувачів вищої освіти 4 курсу триває 6 тижнів.

Розподіл часу практики

№	Етапи практики	Тривалість, год.
1	Участь у настановчій конференції у ЗВО за участі керівника, викладачів з кафедри загального мовознавства та іноземних мов.	2
2	Знайомство здобувачів вищої освіти зі специфікою діяльності закладу загальної середньої освіти (школою, ліцеєм, гімназією, НВК); системою освітнього процесу в ньому.	6
3	Знайомство з керівниками від бази практики, обговорення з ними завдань та системи навчально-виховної роботи в класі. Знайомство з учнями класів, до яких вони прикріплені для проходження практики.	6
4	Складання індивідуального плану роботи з практики; узгодження та затвердження календарного графіку проходження практики з керівниками практики.	6
5	Вивчення документації (Статуту ЗЗСО, Правил внутрішнього розпорядку, розкладу, планів навчальної та виховної роботи, документації вчителя іноземної мови (англійської, німецької / польської) та зарубіжної літератури, журналів, іншої документації). Вивчення вимог до ведення та зберігання шкільної документації.	16

6	Ознайомлення з науково-методичною літературою з питань використання інноваційних технологій у навчанні іноземних мов та зарубіжної літератури.	30
7	Вивчення системи планування роботи вчителя іноземної мови (англійської, німецької/ польської) та зарубіжної літератури на рік, семестр (чверть) та окреме заняття.	30
8	Вивчення досвіду роботи вчителів іноземної мови (англійської, німецької/ польської) та зарубіжної літератури бази практики.	40
9	Відвідування уроків іноземної мови (англійської - не менше 8-ти, німецької / польської - не менше 6-ти) та уроків зарубіжної літератури (не менше 4-х), які проводять вчителі-керівники від бази практики, та аналіз уроків-спостережень.	18
10	Виготовлення дидактичних матеріалів до уроків з іноземної мови (англійської, німецької/ польської) та зарубіжної літератури.	10
11	Планування та підготовка до проведення пробних уроків з іноземної мови (англійської мови – не менше 8-ми, німецької / польської мови – не менше 4-х) та зарубіжної літератури (не менше 4-х).	48
12	Проведення пробних уроків з іноземної мови (англійської мови – не менше 8-ми, німецької / польської мови – не менше 4-х) та зарубіжної літератури (не менше 4-х).	16
13	Планування та підготовка до проведення залікових уроків з іноземної мови (англійської, німецької/ польської) та зарубіжної літератури.	6
14	Проведення залікових уроків	6
15	Планування та підготовка до проведення позаурочного навчально-виховного заходу з іноземної мови (англійської, німецької/ польської) та зарубіжної літератури.	4
16	Проведення позаурочного навчально-виховного заходу.	2
17	Оформлення звіту з практики. Участь у підсумковій конференції.	24
	Усього годин:	270

Під час практики здобувач вищої освіти повинен виконати всі розділи програми.

7. Підготовка звіту з практики

Після закінчення терміну практики здобувачі вищої освіти звітують про виконання програми практики. Звітна документація з практики подається здобувачами вищої освіти керівнику практики від кафедри загального мовознавства та іноземних мов для перевірки упродовж трьох днів після закінчення практики.

У звітній документації мають бути:

1. Щоденник практики.
2. Письмовий звіт про проходження практики.
3. Аналіз уроків спостережень. (див. методичні рекомендації).
4. Плани-конспекти пробного уроку з англійської мови (див. методичні рекомендації).
5. Плани-конспекти пробного уроку з німецької / польської мови (див. методичні рекомендації).
6. Плани-конспекти залікових уроків (див. методичні рекомендації).
7. План-конспект позаурочного навчально-виховного заходу (див. методичні рекомендації).
8. Дидактичні матеріали.

Документи оформляються охайно надруковані, мають наскрізну нумерацію сторінок. Папка зі звітними документами повинна мати титульну сторінку (див. методичні рекомендації). Звітна документація обов'язково повинна містити перелік всіх документів практики із зазначеними сторінками. Оформлення звітних документів входить в час проходження практик.

Їх перевіряють і затверджують керівники практики від бази практики та навчального закладу. Звіт здобувача освіти про практику оформляється у вигляді друкованого тексту у форматі Word, шрифт Times New Roman 14, міжрядковий інтервал 1,5, поля: верхнє - 2, нижнє - 2, ліве - 3, праве - 1,5.

8. Індивідуальні завдання

Індивідуальні завдання не передбачено

9. Критерії оцінювання результатів проходження практики

Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання може бути досягнення ним мінімальних порогових рівнів оцінок за кожним запланованим результатом проходження виробничої (педагогічної) практики у закладах середньої освіти.

Мінімальний пороговий рівень оцінки варто визначати за допомогою якісних критеріїв і трансформувати в мінімальну позитивну оцінку числової (рейтингової) шкали.

Сума балів	Критерій оцінювання
90 – 100	Здобувач отримує в тому випадку, коли: робота за програмою практики здійснена на високому рівні; здобувач демонструє високий рівень знань навчального матеріалу в обсязі, що відповідає робочій програмі практики, правильно й обґрунтовано приймає необхідні рішення в різних нестандартних ситуаціях; подав документацію, оформлену на високому рівні у визначений термін.
82 – 89	Здобувач отримує в тому випадку, коли робота за програмою практики проведена на достатньому рівні; були допущені незначні помилки у період проходження практики, але були виправлені самостійно; здобувач загалом добре володіє матеріалом, що відповідає робочій програмі практики, робить на їх основі аналіз можливих ситуацій та вміє застосовувати теоретичні знання у вирішенні практичних завдань, але допускає окремі неточності.
74 - 81	Здобувач отримує в тому випадку, коли робота за програмою практики проведена на достатньому рівні; здобувач загалом добре володіє матеріалом, знає основні положення матеріалу, що відповідають робочій програмі практики, робить на їх основі аналіз можливих ситуацій та використовує для рішення характерних/типових практичних завдань на професійному рівні; у ході практики був дисциплінованим, виконавчим, самостійним, критичним на всіх ділянках роботи, одержав позитивні відгуки від колективу бази практики, методистів, керівника, подав вчасно документацію, у яку можуть бути внесені незначні доповнення й виправлення за вказівкою групового керівника практики.
64 - 73	Здобувач отримує в тому випадку, коли робота за програмою практики проведена на задовільному рівні; здобувач засвоїв основний теоретико-методичний матеріал, передбачений робочою програмою практики, та розуміє постанову стандартних практичних завдань, має пропозиції щодо напрямку їх вирішень; допускає неточності й грубі помилки, які може усувати за допомогою викладача; загальна характеристика діяльності здобувача у період проходження практики одержала позитивні відгуки; із невеликим запізнення подав документацію практики.
60 – 63	Здобувач отримує в тому випадку, коли робота проведена на задовільному рівні; здобувач володіє основними положеннями на рівні, який визначається як мінімально допустимий; з труднощами пояснює правила вирішення практичних завдань з використанням основних теоретичних положень; проявив себе як недостатньо організований і дисциплінований, безініціативний; подав документацію, яка потребує доповнень і виправлень, із запізненням.

35 - 59	У роботі здобувача освіти відсутня систематичність, цілісність розуміння матеріалу. Завдання практики виконано не в повному обсязі. Відгуки про проходження практики від колективу – здебільшого негативні.
0 – 34	Здобувач повністю не виконав вимог робочої програми практики. Його знання на підсумкових етапах навчання є фрагментарними. Здобувач не допущений до захисту практики.

10. Методи контролю

Підсумковим контролем є захист звіту з практики у формі диференційованого заліку. Він здійснюється відповідно до вимог «Положення про організацію освітнього процесу в Національному університеті «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка».

Розподіл балів, які отримують здобувачі вищої освіти за результатами проходження практики

Результати проходження практики оцінюється за 100-бальною шкалою, із них:

Самостійна робота здобувача вищої освіти під час проходження практики			Диференційований залік (публічний захист звіту з практики)	Сума
Оцінка здобувача від керівника бази практики	Оцінка здобувача від керівника кафедри	Зміст та оформлення документації з практики		
20 балів	20 балів	30 балів	30 балів	100

Критерії оцінювання роботи здобувача освіти від керівника від бази практики

Сума балів	Критерій оцінювання
16-20	Під час проходження практики здобувач освіти продемонстрував високий рівень володіння англійською та німецькою / польською мовами та знання зарубіжної літератури, відповідально ставився до виконання завдань практики. Продemonстрував високі вміння організовувати навчальні заняття різних типів, застосовувати різні види і форми навчально-пізнавальної діяльності учнів. Створював сприятливі психолого-педагогічні умови для процесу навчання з урахуванням закономірностей психічного розвитку дитини; правильно і логічно презентував навчальний матеріал; планував хід заняття з англійської та німецької / польської мов і зарубіжної літератури, вибирав методи, засоби та технології навчання відповідно до мети заняття, дотримувався санітарно-гігієнічних вимог; використовував інформаційні технології для викладання іноземних мов. Сумлінно готувався до уроків та проводив фрагменти уроків на високому рівні. Самостійно розробляв необхідні методичні доробки, роздатковий матеріал для учнів. Усвідомлював особистісну й соціальну значущість своєї професії.
11-15	Під час проходження практики здобувач освіти продемонстрував достатній рівень володіння англійською та німецькою / польською мовами й знань зарубіжної літератури, відповідально ставився до виконання завдань практики. Продemonстрував вміння організовувати навчальні заняття різних типів, застосовувати різні види і форми навчально-пізнавальної діяльності учнів. Створював сприятливі психолого-педагогічні умови для процесу навчання з урахуванням закономірностей психічного розвитку дитини; досить правильно і логічно презентував навчальний матеріал; планував хід заняття з англійської та німецької / польської мов і зарубіжної літератури,

	вибирав методи, засоби та технології навчання відповідно до мети заняття, дотримувався санітарно-гігієнічних вимог; використовував інформаційні технології для викладання іноземних мов. Сумлінно готувався до уроків та проводив фрагменти уроків на гарному рівні. Самостійно розробляв необхідні методичні доробки, роздатковий матеріал для учнів. Під час проведення фрагментів уроків здобувач освіти допускав незначні помилки у мовленні, мав методичні огріхи в організації та проведенні занять. Усвідомлював особистісну й соціальну значущість своєї професії.
6-10	Під час проходження практики здобувач освіти продемонстрував середній рівень володіння англійською та німецькою / польською мовами й знань зарубіжної літератури, загалом позитивно ставився до виконання завдань практики. Продемонстрував часткові вміння організовувати навчальні заняття, не завжди доречно і логічно презентував навчальний матеріал. Готувався до уроків та проводив фрагменти уроків на середньому рівні. Частково розробляв та доцільно добирав необхідні методичні доробки, роздатковий матеріал для учнів. Під час проведення фрагментів уроків здобувач освіти допускав помилки у мовленні, мав методичні недоліки в організації та проведенні занять. Не достатньо усвідомлював особистісну й соціальну значущість своєї професії.
0-5	Під час проходження практики здобувач освіти продемонстрував низький рівень володіння англійською та німецькою / польською мовами й знань зарубіжної літератури, недостатньо сумлінно ставився до виконання завдань практики. Готувався до уроків та проводив фрагменти уроків на недостатньому рівні. Розробляв та частково добирав необхідні методичні доробки, роздатковий матеріал для учнів. Під час проведення фрагментів уроків здобувач освіти допускав помилки у мовленні, мав значну кількість методичних недоліків в організації та проведенні занять.

Критерії оцінювання роботи здобувача освіти від керівника практики від кафедри

Сума балів	Критерій оцінювання
16-20	Під час проходження практики здобувач освіти продемонстрував високі вміння спілкуватися у професійному середовищі з використанням сучасної термінології та системи понять за спеціальністю. Усвідомлював особистісну й соціальну значущість своєї професії, продемонстрував розуміння про освіту як особливу сферу соціокультурної практики. Мав бажання уміти співпрацювати з колегами, представниками інших культур. Продемонстрував здатність проектувати педагогічний процес та організовувати навчальні заняття різних типів, застосовувати різні види і форми навчально-пізнавальної діяльності учнів. Здійснювати різні види оцінювання результатів навчання учнів (формувальне, підсумкове) з використанням відповідних методик і критеріїв оцінювання. Продемонстрував уміння ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати. Продемонстрував високий рівень знань зарубіжної літератури, володіння англійською та німецькою / польською мовами на рівні B2+ за Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя. Умів застосовувати отримані теоретичні знання з граматики на практиці, ефективно і гнучко використовувати їх в різноманітних ситуаціях соціального, навчально-академічного та професійного спілкування; правильно і логічно презентував

	навчальний матеріал; планував фрагмент заняття з англійської мови відповідно до мети заняття. Дотримувався принципів академічної доброчесності, вимог з охорони авторських прав під час підготовки до проведення фрагментів уроків. Виявив себе здатним систематично підвищувати свою професійну кваліфікацію, прагнув до постійного професійного зростання та розвитку особистісних якостей.
11-15	Під час проходження практики здобувач освіти продемонстрував вміння спілкуватися у професійному середовищі з використанням сучасної термінології та системи понять за спеціальністю. Усвідомлював особистісну й соціальну значущість своєї професії, продемонстрував розуміння про освіту як особливу сферу соціокультурної практики. Мав бажання уміти співпрацювати з колегами, представниками інших культур. Продemonстрував здатність проєктувати педагогічний процес та організовувати навчальні заняття, застосовувати різні види і форми навчально-пізнавальної діяльності учнів. Здійснював різні види оцінювання результатів навчання учнів з використанням відповідних методик і критеріїв оцінювання. Продemonстрував уміння ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати. Продemonстрував достатній рівень знань зарубіжної літератури, володіння англійською та німецькою / польською мовами на рівні B2 за Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя. Умів застосовувати отримані теоретичні знання з граматики на практиці, ефективно і гнучко використовувати їх в різноманітних ситуаціях соціального, навчально-академічного та професійного спілкування, хоча і допускав певні помилки у мовленні; правильно і логічно презентував навчальний матеріал; планував фрагмент заняття з англійської мови відповідно до мети заняття. Дотримувався принципів академічної доброчесності, вимог з охорони авторських прав під час підготовки до проведення фрагментів уроків. Виявив себе здатним систематично підвищувати свою професійну кваліфікацію, прагнув до постійного професійного зростання та розвитку особистісних якостей.
6-10	Під час проходження практики здобувач освіти продемонстрував достатні вміння спілкуватися у професійному середовищі. Продemonстрував здатність організовувати навчальні заняття, хоча і допускав методичні неточності та певну кількість помилок у мовленні. Добирав необхідну інформацію. Продemonстрував середній рівень знань зарубіжної літератури, володіння англійською та німецькою / польською мовами на рівні B1+/B2 за Загальноєвропейськими рекомендаціями з мовної освіти для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя. Не завжди вдало застосовував отримані теоретичні знання з граматики на практиці. Дотримувався принципів академічної доброчесності, вимог з охорони авторських прав під час підготовки до проведення фрагментів уроків. Не проявив прагнення до постійного професійного зростання та розвитку особистісних якостей.
0-5	Під час проходження практики здобувач освіти не продемонстрував вміння спілкуватися у професійному середовищі. Продemonстрував недостатню здатність організовувати навчальні заняття, допускав методичні помилки та помилки у мовленні. Не вдало застосовував отримані теоретичні знання з граматики на практиці. Не дотримувався принципів академічної доброчесності, вимог з охорони авторських прав під час підготовки до

	проведення фрагментів уроків. Не проявив прагнення до постійного професійного зростання та розвитку особистісних якостей.
--	---

Критерії оцінювання змісту й оформлення звітної документації з практики

Сума балів	Критерій оцінювання
24-30	Здобувач вищої освіти повністю виконав програму практики. Достовірність викладеного у розділах матеріалу підтверджується необхідним пакетом документів бази практики. Матеріали практики подані у встановлений термін. Звітна документація представлена у повному обсязі (методичні розробки з англійської мови, німецької/польської та зарубіжної літератури). Матеріали практики є оригінальним авторським доробком здобувача освіти, а не копією чи дублюванням роботи іншого здобувача освіти. Використано творчий підхід до розробки фрагментів уроків, організації та проведення позакласних заходів. Плани конспекти фрагментів уроків представлені без суттєвих помилок і недоліків. Звітна документація має чітку структуру та повністю відповідає вимогам Методичних рекомендацій для проходження практики.
16-23	Здобувач вищої освіти загалом виконав програму практики. Достовірність викладеного у розділах матеріалу підтверджується пакетом документів бази практики. Матеріали практики подані у встановлений термін, у повному обсязі (методичні розробки з англійської мови, німецької/польської та зарубіжної літератури). Матеріали практики є оригінальним авторським доробком здобувача освіти, а не копією чи дублюванням роботи іншого здобувача освіти. Плани конспекти фрагментів уроків представлені у повному обсязі, але фіксуються незначні помилки та недоліки, які суттєво не зменшують цінності доробку здобувача освіти. Структура звіту відповідає вимогам Методичних рекомендацій для проходження практики.
8-15	Здобувач вищої освіти переважно виконав програму практики. Достовірність викладеного у розділах матеріалу підтверджується пакетом документів. Матеріали практики подані у повному обсязі, але пізніше встановленого терміну (методичні розробки з англійської мови, німецької/польської та зарубіжної літератури). Матеріали практики є оригінальним авторським доробком здобувача освіти, а не копією чи дублюванням роботи іншого здобувача освіти. Матеріали практики представлені в неповному обсязі, наявні помилки, які здобувач освіти за допомогою керівника практики спроможний виявити, але не завжди може виправити; Здобувач освіти не дотримувався всіх вимог до оформлення матеріалів практики. Плани-конспекти фрагментів уроків представлені не в повному обсязі і з помилками. Структура звіту загалом відповідає вимогам Методичних рекомендацій для проходження практики.
0-7	Здобувач вищої освіти не виконав програму практики. Достовірність викладеного у розділах матеріалу не підтверджується належним пакетом документів бази практики. Матеріали практики подані частково (методичні розробки з англійської мови, німецької/польської та зарубіжної літератури). Матеріали практики є дублюванням або ксерокопією матеріалів іншого здобувача освіти. Звіт не структурований/або відсутній, загалом не відповідає вимогам Методичних рекомендацій для проходження практики.

*Сумарна оцінка роботи здобувача освіти враховує наступні компоненти та розраховується з урахуванням таких показників: 1/3 складова відведена на методичні розробки з англійської мови, 1/3 складова відведена на методичні розробки з німецької/польської мови, 1/3 складова відведена на методичні розробки із зарубіжної літератури.

Критерії оцінювання захисту документації з практики

Сума балів	Критерій оцінювання
24-30	Доповідь здобувача чітка логічна, змістовна, структурована, з демонстрацією матеріалів, розроблених самостійно, характеризується високою культурою та правильністю мовного оформлення й методичного обґрунтування. Здобувач вищої освіти вільно володіє змістом роботи, демонструє відмінні знання, отримані за результатами проходження практики, його відповіді на поставлені питання впевнені, вичерпні та розгорнуті.
16-23	Доповідь здобувача в цілому розкриває основні методичні аспекти представлених матеріалів, не містить порушень логічних зв'язків, однак має незначні неточності в аналізі матеріалів та труднощі в їх методичному обґрунтуванні, що суттєво не впливають на значущість доробку здобувача освіти. Здобувач вищої освіти володіє змістом роботи, демонструє середній рівень знань, отриманих за результатами проходження практики, відповіді повні, але містять незначні неточності.
8-15	В доповіді втрачена логічність викладення змісту виконаної роботи під час проходження практики, виступ здобувача має очевидно формальний характер, матеріали практики представлені не повною мірою, несформованість вміння методичного обґрунтування, спостерігається брак умінь. Рівень знань низький рівень володіння практичними знаннями та вміннями, відповіді неповні, містять помилки.
0-7	Доповідь та презентація відсутні або не відповідають змісту роботи та/або програми практики. Здобувач не володіє на достатньому рівні змістом роботи, чи не представляє матеріали та не може захистити свій звіт. Відповіді нечіткі, поверхневі, невпевнені, з суттєвими помилками.

Шкала оцінювання: національна та ECTS

100-бальна рейтингова система оцінювання	Оцінка за шкалою ECTS	Оцінка за національною шкалою для екзамену, диференційованого заліку, курсового проекту (роботи), практики
90 – 100	A	Відмінно
82 – 89	B	Добре
74 – 81	C	
64 – 73	D	
60 – 63	E	Задовільно
35 – 59	FX	
0 – 34	F	Незадовільно

11. Методичне забезпечення

1. Методичні вказівки до проходження виробничої (педагогічної) практики для студентів 4 курсу спеціальності 014 «Середня освіта» денної форми навчання «Off to School with Pleasure!». Part II. Полтава: Національний університет «Полтавська політехніка імені Юрія Кондратюка», 2024.

12. Рекомендована література

Базова

1. Болотнікова А.П. Мотиваційно-цільовий аспект у навчанні граматики польської мови. Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М.П.Драгоманова. Серія 5. Педагогічні науки: реалії та перспективи. 2023. Вип. 92. Т. 2. С. 14–18.
2. Болотнікова А., Король Т. Формування комунікативних навичок на початковому етапі навчання польської мови. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвуз. зб. наук. пр. молодих вчених Дрогобицького держ. пед. ун-ту імені Івана Франка. Дрогобич: Гельветика, 2022. Вип. 56. Том 4. С. 9–15.
3. Гембаль П., Мьодунка В., Васейко Ю. Дидактика й методика навчання польської мови як іноземної в українському контексті. Краків, 2024. 364 с.
4. Державний стандарт базової і повної загальної середньої освіти Режим доступу: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1392-2011-%D0%BF#Text>
5. Закон про повну загальну середню освіту. Режим доступу: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/463-20#Text>
6. Квасова О. Г. Основи тестування іншомовних навичок і вмінь. Київ: Ленвіт, 2009. 119с.
7. Кравчук А., Ковалевський Є. Методика викладання польської мови. Мова і культура в полоністичній дидактиці в Україні: підручник для вищих навч. закладів. Київ, 2017. 324 с.
8. Майер Н. В., Устименко О. М., Борецька Г.Е. Практикум формування тестової компетентності майбутніх учителів іноземних мов і культур. Київ : Ліра, 2020. 192 с.
9. Методика викладання польської мови в Новій українській школі: навчальний посібник / укладачі: Нікішова Т. Є., Башманівський О. Л., Яриновська К. Т. Житомир: Вид-во ЖДУ ім. І. Франка, 2024. 230.
10. Методика навчання іноземних мов і культур: теорія і практика : підручник для студ. класичних, педагогічних і лінгвістичних університетів / Бігич О. Б., Бориско Н. Ф., Борецька Г. Е. та ін. / за заг. ред. С. Ю. Ніколаєвої. Київ : Ленвіт, 2013. 590 с.
11. Методика навчання іноземних мов і культур: теорія і практика: підручник для студ. класичних, педагогічних і лінгвістичних університетів / О. Б. Бігич [та ін.] / за ред. С. Ю. Ніколаєвої. Київ : Ленвіт, 2013. 590 с.
12. Рибальченко В.В. Поточний та підсумковий контроль на уроках зарубіжної літератури. 5-7-мі класи / В.В. Рибальченко . Х. : Основа , 2019 . 94 с. (Б-ка журналу "Зарубіжна література в школі"; вип.5(17))
13. Типова освітня програма закладів середньої освіти II ступеня (5-9 класи) наказ Міністерства освіти і науки України від 19.02. 2021 р. № 235 URL: <https://mon.gov.ua/ua/osvita/zagalna-serednya-osvita/navchalni-programi/tipovi-osvitniprogrami-dlya-2-11-klasiv>
14. Удовиченко Л.М. Методика навчання зарубіжної літератури в закладах загальної середньої освіти. Навчальний посібник для підготовки до атестації студентів-філологів. Київський університет імені Бориса Грінченка. Електронний ресурс, 2022. 121 с.
15. Чинні програми з іноземних мов для закладів загальної середньої освіти.
16. Dydaktyka języka polskiego jako nierodzimego, pod. redakcją A. Seretny, E. Lipińskiej. Universitas, Kraków, 2021. 442 s.
17. Gębał P. E., Miodunka W. T. Dydaktyka i metodyka nauczania języka polskiego jako obcego i drugiego. Wydawnictwo naukowe PWN, Warszawa. 2020. 454 s.
18. Funk H., Kühn C., Spaniel-Weise D., Wicke R.E. Dll 4 Aufgaben, Übungen, Interaktion. – Klett Langescheidt, München. – 2018, 184 S.

19. Hadfield J., Hadfield Ch. Introduction to Teaching English. Oxford, 2010. 176 p. 36
20. Harmer J. The Practice of Language Teaching. Longman, 2004. 370 p.
21. Janicka M. Pakiet metodyczny dla nauczycieli języków obcych i etapu, Warszawa, 2014. 88 s.
22. Kanzian A. Methodenvielfalt in der Berufsschule. Grin, Graz, 2020. 33 S.
23. Pude A., Niebisch D., Specht F. Schritte international Neu 2 Kurs- und Arbeitsbuch mit Audios. Ismaning: Hueber Verlag, 2022. 212 S.
24. Reimann, Monika. Grundstufen-Grammatik für Deutsch als Fremdsprache: Erklärungen und Übungen. Ismaning: Max Hueber Verlag, 2000. 239 S.
25. Specht F., Niebisch D. Schritte international Neu 2 Kurs- und Arbeitsbuch mit Audios online. Ismaning: Max Hueber Verlag, 2022. 212 S.
26. The Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment : Companion Volume with New Descriptors. Education Department, Council of Europe, 2018. 235 p.

Допоміжна

1. Всесвіт: фаховий журнал світової літератури. К. : Видавничий дім «Всесвіт»: <http://vsesvit-journal.com>
2. Зарубіжна література в школах України: науково-методичний журнал. К. : Антросвіт: http://www.nbuv.gov.ua/portal/soc_gum/zlvsh/index
3. Зарубіжна література в школі: науково-методичний журнал. Харків : Основа.
4. Карпюк О. Д. Англійська мова (11-й рік навчання, рівень стандарту). Підручник для 11 класу закладів загальної середньої освіти. Тернопіль: Астон, 2019. 259с.
5. Карпюк О. Д. Англійська мова (8-й рік навчання). Підручник для 8 класу закладів загальної середньої освіти. Тернопіль: Астон, 2021. 273с.
6. Карпюк О. Д. Англійська мова (10-й рік навчання, рівень стандарту). Підручник для 10 класу закладів загальної середньої освіти. Тернопіль: Астон, 2018. 256с.
7. Карпюк О. Д. Англійська мова (9-й рік навчання). Підручник для 9 класу загальноосвітніх навчальних закладів. Тернопіль: Астон, 2017. 289с.
8. Карпюк О. Д., Карпюк К. Т. Англійська мова (6-й рік навчання). Підручник для 6 класу закладів загальної середньої освіти (з аудіосупроводом). Тернопіль: Астон, 2023. 161с.
9. Методика навчання іноземної мови : навч.-метод. посіб. (до курсу «Методика навчання іноземної мови») / О. В. Казанжи. Миколаїв, 2019. 227 с.
10. Польська мова (1-й рік навчання, друга іноземна)» підручник для 5 класу закладів загальної середньої освіти, автори: Мацькович М. Р., Ружа Цесельська-Мусамег, Каміла Квятковска. (НУШ) 129 с. <https://pidruchnyk.com.ua/1728-polska-mova-mackovych-5-klas.html>
11. Польська мова (1-й рік навчання, друга іноземна)» підручник для 6 класу закладів загальної середньої освіти, автори: Мацькович М. Р., Ружа Цесельська-Мусамег, Каміла Квятковска. (НУШ) 156 с. <https://shkola.in.ua/2981-polska-mova-6-klas-kviatkovska-2023.html>
12. Таловири Г.М., Різник Ю.Ю. Використання персоналізованого контенту на заняттях з англійської мови. Актуальні питання гуманітарних наук: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. 2022. Випуск 56. Том 4. С. 107 – 111.
13. Чернишов В.В., Таловири Г.М. Історія формування підходу та зміст методики оберненого навчання. Актуальні питання гуманітарних наук: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. 2022. Випуск 56. Том 4. С. 145 – 149.
14. Gębal P., Łewczuk P., Vaseiko Y., Nawracka M. Plan i program doskonalenia zawodowego ukraińskich nauczycieli i nauczycielek języka polskiego jako obcego. Warszawa, 2022. 44 s.

13. Інформаційні ресурси

1. Дистанційний курс «Переддипломна практика / Виробнича (педагогічна) практика за ОП 2024 року» <https://dist.nupp.edu.ua/course/view.php?id=5281>
2. Брайко Н. В. Інноваційні методи та форми організації дозвілля учнівської молоді.

Форум педагогічних ідей. Доступ до ресурсу: http://osvita.ua/school/lessons_summary/upbring/37216/

3. Виштак О. М. Сучасний підхід до позакласної виховної роботи. Нові форми позакласної виховної роботи. Форум педагогічних ідей. Доступ до ресурсу: http://osvita.ua/school/lessons_summary/upbring/42138/

4. Закон України «Про освіту». Законодавство України, 2017. № 38-3. Доступ до ресурсу: <http://zakon3.rada.gov.ua/laws/show/2145-19>

5. Положення про класного керівника навчального закладу системи загальної середньої освіти. Доступ до ресурсу: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z0659-00>.

6. www.miracle.org.ua/deutsch.php – сайт програм для вивчення німецької мови;

7. Das Deutschlandlabor: [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <https://www.dw.com/de/deutsch-lernen/das-deutschlandlabor/s-32379>

8. Forum: Deutsch als Fremdsprache [Електронний ресурс]. – Режим доступу: www.deutsch-als-fremdsprache.de

9. Hueber: Freude an Sprachen [Електронний ресурс]. – Режим доступу: www.hueber.de/daf

10. Langenscheidt: Deutsch als Fremdsprache [Електронний ресурс]. – Режим доступу: www.daf-portal.net